

# WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD - GALAZAN WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD BLACK

## Front Blade Protection & Enhanced Sight Picture

Protects the front sight from damage caused by normal field use. Open front design allows plenty of light to reach the front blade and provide an enhanced sight picture. Spring steel construction for durability. Available for Model 94 carbine with sight ramp.



## Attributes

- Name: GALAZAN WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD BLACK
- Manufacturer: GALAZAN
- Product no.: 344000007
- Mfr. No.: PH131
- Color: Black
- Make: Winchester
- Model: 94
- Delivery weight: 0.005kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LE CAPUCHON DE VISÉE RAMP WINCHESTER 94](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD](#)
- [Norsk: WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD SIKTEHUS SIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA](#)
- [Suomi: WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE](#)

# WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD

## SICHERHEITSANWEISUNGEN

### Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um das Visier deines Feuertgewehrs vor Schäden während des normalen Einsatzes im Feld zu schützen. Bitte lies diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle Feuerwaffen immer mit Sorgfalt und befolge alle relevanten Sicherheitsvorschriften.
- Stelle sicher, dass die WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD korrekt installiert ist, bevor du dein Feuertgewehr benutzt.
- Überprüfe regelmäßig die Sichtschutzhaube auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

### Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende die Sichtschutzhaube nicht, wenn sie beschädigt ist oder Anzeichen von Abnutzung zeigt.
- Stelle sicher, dass die Sichtschutzhaube deine Sicht auf die Vorderklinge nicht behindert.
- Vermeide es, während der Installation übermäßige Kraft anzuwenden, um Schäden an der Sichtschutzhaube oder dem Feuertgewehr zu verhindern.
- Stelle immer sicher, dass das Feuertgewehr entladen ist, bevor du die Sichtschutzhaube installierst oder entfernst.
- Wenn du während der Nutzung der Sichtschutzhaube auf Probleme stößt, beende die Nutzung sofort und konsultiere einen qualifizierten Fachmann.

### Anweisungen zur Installation und Nutzung

#### 1. Vorbereitung

- Stelle sicher, dass dein Feuertgewehr entladen und in einer sicheren Umgebung ist.
- Sammle, falls nötig, die erforderlichen Werkzeuge für die Installation.

#### 2. Installation

- Richte die WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD mit der Sichtrampe deines Modell 94 Karabiners aus.
- Drücke die Sichtschutzhaube vorsichtig an ihren Platz, sodass sie sicher sitzt, ohne übermäßige Kraft anzuwenden.
- Überprüfe, dass die Sichtschutzhaube die Vorderklinge nicht behindert und ausreichend Licht für die Sichtbarkeit zulässt.

#### 3. Nutzung

- Überprüfe nach der Installation regelmäßig die Stabilität der Sichtschutzhaube und achte auf Anzeichen von Abnutzung.
- Verwende dein Feuertgewehr auf sichere und verantwortungsvolle Weise und stelle sicher, dass die Sichtschutzhaube während der Nutzung an ihrem Platz bleibt.

#### 4. Wartung

- Reinige die Sichtschutzhaube regelmäßig, um Schmutz und Ablagerungen zu entfernen.
- Überprüfe auf Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung und ersetze sie gegebenenfalls.

### Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im allgemeinen Müll, wenn es beschädigt oder unbrauchbar ist; befolge stattdessen die Richtlinien für Elektroabfälle oder gefährliche Materialien, wo dies angemessen ist.

### Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen, Bedenken oder Sicherheitsanfragen zur WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD kontaktiere bitte direkt den Hersteller. Stelle sicher, dass du die Produktinformationen bereit hast, um eine effizientere Antwort zu erhalten.

**Hinweis:** Dieses Produkt entspricht der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR). Für weitere Informationen zur Produktsicherheit, Rückrufen und zur Meldung unsicherer Produkte besuche bitte die Plattform Safety Gate der EU.

Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsanweisungen. Genieße dein Schießerlebnis mit der WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD!

# WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD SAFETY INSTRUCTIONS

## Introduction

Thank you for choosing the WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD. This product is designed to protect the front sight of your firearm from damage during normal field use. Please read and follow these safety instructions carefully to ensure safe and effective use of the product.

## General Safety Guidelines

- Always handle firearms with care and follow all relevant safety regulations.
- Ensure that the WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD is installed correctly before using your firearm.
- Regularly inspect the sight hood for any signs of wear or damage.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Do not use the sight hood if it is damaged or shows signs of wear.
- Ensure that the sight hood does not obstruct your view of the front blade.
- Avoid applying excessive force during installation to prevent damage to the sight hood or firearm.
- Always ensure that the firearm is unloaded before installing or removing the sight hood.
- If you experience any issues while using the sight hood, cease use immediately and consult a qualified professional.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation

- Ensure that your firearm is unloaded and in a safe environment.
- Gather necessary tools, if any, for installation.

### 2. Installation

- Align the WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD with the sight ramp on your Model 94 carbine.
- Gently press the sight hood into place, ensuring it fits securely without excessive force.
- Check that the sight hood does not obstruct the front blade and allows adequate light for visibility.

### 3. Usage

- Once installed, check the sight hood regularly for stability and any signs of wear.
- Use your firearm in a safe and responsible manner, ensuring that the sight hood remains in place during use.

### 4. Maintenance

- Clean the sight hood periodically to remove dirt and debris.
- Inspect for any signs of damage or wear and replace if necessary.

## Disposal Instructions

- Dispose of the WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD in accordance with local regulations.

- Do not dispose of the product in general waste if it is damaged or unusable; instead, follow electronic waste or hazardous material guidelines as appropriate.

## Contact Information for Further Support

For any questions, concerns, or safety inquiries regarding the WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD, please contact the manufacturer directly. Ensure you have the product information ready for a more efficient response.

**Note:** This product complies with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). For more information on product safety, recalls, and reporting unsafe products, please refer to the EU's Safety Gate platform.

Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy your shooting experience with the WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD!

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD

## Introducción

Gracias por elegir el WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD. Este producto está diseñado para proteger la mira delantera de tu arma de fuego de daños durante el uso normal en el campo. Por favor, lee y sigue estas instrucciones de seguridad cuidadosamente para asegurar un uso seguro y efectivo del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja las armas de fuego con cuidado y sigue todas las regulaciones de seguridad relevantes.
- Asegúrate de que el WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD esté instalado correctamente antes de usar tu arma de fuego.
- Inspecciona regularmente la mira delantera para detectar cualquier signo de desgaste o daño.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades correspondientes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No uses la mira delantera si está dañada o muestra signos de desgaste.
- Asegúrate de que la mira delantera no obstruya tu vista de la hoja delantera.
- Evita aplicar fuerza excesiva durante la instalación para prevenir daños a la mira o al arma de fuego.
- Siempre asegúrate de que el arma de fuego esté descargada antes de instalar o quitar la mira delantera.
- Si experimentas algún problema mientras usas la mira delantera, cesa su uso inmediatamente y consulta a un profesional calificado.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación

- Asegúrate de que tu arma de fuego esté descargada y en un entorno seguro.
- Reúne las herramientas necesarias, si es que se requieren, para la instalación.

### 2. Instalación

- Alinea el WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD con la rampa de mira de tu carabina Modelo 94.
- Presiona suavemente la mira delantera en su lugar, asegurándote de que encaje de forma segura sin aplicar fuerza excesiva.
- Verifica que la mira no obstruya la hoja delantera y permita una adecuada entrada de luz para la visibilidad.

### 3. Uso

- Una vez instalada, revisa regularmente la mira delantera para asegurarte de que esté estable y sin signos de desgaste.
- Usa tu arma de fuego de manera segura y responsable, asegurándote de que la mira delantera permanezca en su lugar durante el uso.

### 4. Mantenimiento

- Limpia la mira delantera periódicamente para eliminar suciedad y residuos.
- Inspecciona en busca de cualquier signo de daño o desgaste y reemplaza si es necesario.

## Instrucciones de Eliminación

- Deshazte del WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura general si está dañado o inutilizable; en su lugar, sigue las pautas de residuos electrónicos o materiales peligrosos según sea apropiado.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta, inquietud o consulta de seguridad sobre el WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD, por favor contacta directamente al fabricante. Asegúrate de tener la información del producto lista para una respuesta más eficiente.

**Nota:** Este producto cumple con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR). Para más información sobre la seguridad del producto, retiradas y cómo informar sobre productos inseguros, consulta la plataforma Safety Gate de la UE.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. ¡Disfruta de tu experiencia de tiro con el WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD!

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LE CAPUCHON DE VISÉE RAMP WINCHESTER 94

## Introduction

Merci d'avoir choisi le CAPUCHON DE VISÉE RAMP WINCHESTER 94. Ce produit est conçu pour protéger le guidon de votre arme à feu des dommages pendant une utilisation normale sur le terrain. Veuillez lire et suivre attentivement ces instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

## Directives générales de sécurité

- Manipule toujours les armes à feu avec précaution et respecte toutes les réglementations de sécurité pertinentes.
- Assuretoi que le CAPUCHON DE VISÉE RAMP WINCHESTER 94 est installé correctement avant d'utiliser ton arme à feu.
- Inspecte régulièrement le capuchon de visée pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités appropriées.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Ne pas utiliser le capuchon de visée s'il est endommagé ou montre des signes d'usure.
- Assuretoi que le capuchon de visée n'entrave pas ta vue de la lame avant.
- Évite d'appliquer une force excessive lors de l'installation pour éviter d'endommager le capuchon de visée ou l'arme à feu.
- Assuretoi toujours que l'arme à feu est déchargée avant d'installer ou de retirer le capuchon de visée.
- Si tu rencontres des problèmes lors de l'utilisation du capuchon de visée, cesse immédiatement son utilisation et consulte un professionnel qualifié.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### 1. Préparation

- Assuretoi que ton arme à feu est déchargée et dans un environnement sûr.
- Rassemble les outils nécessaires, si besoin, pour l'installation.

### 2. Installation

- Aligne le CAPUCHON DE VISÉE RAMP WINCHESTER 94 avec la rampe de visée de ta carabine Modèle 94.
- Appuie doucement sur le capuchon de visée en place, en t'assurant qu'il s'ajuste correctement sans force excessive.
- Vérifie que le capuchon de visée n'entrave pas la lame avant et permet une lumière adéquate pour la visibilité.

### 3. Utilisation

- Une fois installé, vérifie régulièrement la stabilité du capuchon de visée et tout signe d'usure.
- Utilise ton arme à feu de manière sûre et responsable, en t'assurant que le capuchon de visée reste en place pendant l'utilisation.

### 4. Entretien

- Nettoie le capuchon de visée périodiquement pour enlever la saleté et les débris.
- Inspecte tout signe de dommage ou d'usure et remplace-le si nécessaire.

## Instructions d'élimination

- Élimine le CAPUCHON DE VISÉE RAMP WINCHESTER 94 conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter le produit dans les déchets généraux s'il est endommagé ou inutilisable ; suis plutôt les directives sur les déchets électroniques ou les matériaux dangereux selon le cas.

## Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question, préoccupation ou demande de sécurité concernant le CAPUCHON DE VISÉE RAMP WINCHESTER 94, contacte directement le fabricant. Assure-toi d'avoir les informations sur le produit prêtes pour une réponse plus efficace.

**Remarque** : Ce produit est conforme au Règlement général sur la sécurité des produits de l'UE (GPSR). Pour plus d'informations sur la sécurité des produits, les rappels et le signalement de produits dangereux, consulte la plateforme Safety Gate de l'UE.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Profite de ton expérience de tir avec le CAPUCHON DE VISÉE RAMP WINCHESTER 94 !

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD

## Introduzione

Grazie per aver scelto il WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD. Questo prodotto è progettato per proteggere il mirino anteriore della tua arma dai danni durante l'uso normale sul campo. Ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggia sempre le armi con attenzione e segui tutte le normative di sicurezza pertinenti.
- Assicurati che il WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD sia installato correttamente prima di utilizzare la tua arma.
- Ispeziona regolarmente il mirino per eventuali segni di usura o danni.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare il mirino se è danneggiato o mostra segni di usura.
- Assicurati che il mirino non ostacoli la tua visione della lama anteriore.
- Evita di applicare forza eccessiva durante l'installazione per prevenire danni al mirino o all'arma.
- Assicurati sempre che l'arma sia scarica prima di installare o rimuovere il mirino.
- Se riscontri problemi durante l'uso del mirino, interrompi immediatamente l'uso e consulta un professionista qualificato.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione

- Assicurati che la tua arma sia scarica e in un ambiente sicuro.
- Raccogli gli strumenti necessari, se necessari, per l'installazione.

### 2. Installazione

- Allinea il WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD con il ramp del mirino sulla tua carabina Modello 94.
- Premi delicatamente il mirino in posizione, assicurandoti che si adatti saldamente senza eccessiva forza.
- Controlla che il mirino non ostacoli la lama anteriore e consenta una luce adeguata per la visibilità.

### 3. Uso

- Una volta installato, controlla regolarmente il mirino per stabilità e eventuali segni di usura.
- Utilizza la tua arma in modo sicuro e responsabile, assicurandoti che il mirino rimanga in posizione durante l'uso.

### 4. Manutenzione

- Pulisci periodicamente il mirino per rimuovere sporco e detriti.
- Ispeziona eventuali segni di danno o usura e sostituisci se necessario.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti generali se è danneggiato o inutilizzabile; segui invece le linee guida sui rifiuti elettronici o sui materiali pericolosi, se appropriato.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande, preoccupazioni o richieste di sicurezza riguardanti il WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD, ti preghiamo di contattare direttamente il produttore. Assicurati di avere le informazioni sul prodotto pronte per una risposta più efficiente.

**Nota:** Questo prodotto è conforme al Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR). Per ulteriori informazioni sulla sicurezza dei prodotti, sui richiami e sulla segnalazione di prodotti non sicuri, ti preghiamo di fare riferimento alla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Grazie per l'attenzione a queste istruzioni di sicurezza. Goditi la tua esperienza di tiro con il WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD!

# WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD SIKTEHUS

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER

### Introduksjon

Takk for at du valgte WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD. Dette produktet er designet for å beskytte frontkikkerten på ditt skytevåpen mot skader under normal feltbruk. Vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

### Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid skytevåpen med forsiktighet og følg alle relevante sikkerhetsforskrifter.
- Sørg for at WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD er korrekt installert før du bruker ditt skytevåpen.
- Inspiser regelmessig siktehuset for tegn på slitasje eller skade.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.

### Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk ikke siktehuset hvis det er skadet eller viser tegn på slitasje.
- Sørg for at siktehuset ikke hindrer utsikten til frontbladet.
- Unngå å bruke overdreven kraft under installasjonen for å unngå skade på siktehuset eller skytevåpenet.
- Sørg alltid for at skytevåpenet er avfyringsklart før du installerer eller fjerner siktehuset.
- Hvis du opplever problemer under bruk av siktehuset, stopp bruken umiddelbart og kontakt en kvalifisert fagperson.

### Instruksjoner for installasjon og bruk

#### 1. Forberedelse

- Sørg for at skytevåpenet ditt er avfyringsklart og befinner seg i et sikkert miljø.
- Samle nødvendige verktøy, hvis aktuelt, for installasjonen.

#### 2. Installasjon

- Juster WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD med sikterampen på din Modell 94 karabin.
- Trykk forsiktig siktehuset på plass, og sørg for at det sitter sikkert uten overdreven kraft.
- Sjekk at siktehuset ikke hindrer frontbladet og gir tilstrekkelig lys for synlighet.

#### 3. Bruk

- Når det er installert, sjekk siktehuset regelmessig for stabilitet og tegn på slitasje.
- Bruk skytevåpenet ditt på en trygg og ansvarlig måte, og sørg for at siktehuset forblir på plass under bruk.

#### 4. Vedlikehold

- Rengjør siktehuset periodisk for å fjerne smuss og rusk.
- Inspiser for tegn på skade eller slitasje og bytt ut om nødvendig.

### Avfallsinstruksjoner

- Kaste WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD i samsvar med lokale forskrifter.

- Ikke kast produktet i vanlig avfall hvis det er skadet eller ubrukelig; følg i stedet retningslinjene for elektronisk avfall eller farlig materiale som er passende.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål, bekymringer eller sikkerhetshenvendelser angående WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD, vennligst kontakt produsenten direkte. Sørg for å ha produktinformasjonen tilgjengelig for en mer effektiv respons.

**Merk:** Dette produktet er i samsvar med EU Generell Produkt Sikkerhetsforordning (GPSR). For mer informasjon om produktsikkerhet, tilbakekallinger og rapportering av usikre produkter, vennligst se EU's Safety Gateplattform.

Takk for at du tar hensyn til disse sikkerhetsinstruksjonene. Nyt din skyteopplevelse med WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD!

# WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD. Produkt ten został zaprojektowany w celu ochrony przedniej muszki Twojej broni przed uszkodzeniami podczas normalnego użytkowania w terenie. Prosimy o dokładne przeczytanie i przestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze obchodź się z bronią ostrożnie i przestrzegaj wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD jest poprawnie zamontowany przed użyciem broni.
- Regularnie sprawdzaj osłonę muszki pod kątem jakichkolwiek oznak zużycia lub uszkodzenia.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci i osób wrażliwych.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie używaj osłony muszki, jeśli jest uszkodzona lub wykazuje oznaki zużycia.
- Upewnij się, że osłona muszki nie przesłania widoku przedniego ostrza.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas instalacji, aby zapobiec uszkodzeniu osłony muszki lub broni.
- Zawsze upewnij się, że broń jest rozładowana przed zamontowaniem lub usunięciem osłony muszki.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy podczas użytkowania osłony muszki, natychmiast zaprzestań jej używania i skonsultuj się z wykwalifikowanym specjalistą.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie

- Upewnij się, że Twoja broń jest rozładowana i znajduje się w bezpiecznym miejscu.
- Zgromadź niezbędne narzędzia, jeśli są wymagane do instalacji.

### 2. Instalacja

- Wyreguluj WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD z rampą celowniczą na Twoim karabinie Model 94.
- Delikatnie wciśnij osłonę muszki na miejsce, upewniając się, że pasuje pewnie bez nadmiernej siły.
- Sprawdź, czy osłona muszki nie przesłania przedniego ostrza i pozwala na odpowiednie oświetlenie dla widoczności.

### 3. Użytkowanie

- Po zainstalowaniu regularnie sprawdzaj stabilność osłony muszki oraz wszelkie oznaki zużycia.
- Używaj swojej broni w sposób bezpieczny i odpowiedzialny, upewniając się, że osłona muszki pozostaje na miejscu podczas użytkowania.

### 4. Konserwacja

- Okresowo czyść osłonę muszki, aby usunąć brud i zanieczyszczenia.
- Sprawdzaj wszelkie oznaki uszkodzenia lub zużycia i wymień, jeśli to konieczne.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzony lub nieużyteczny; zamiast tego stosuj się do wskazówek dotyczących odpadów elektronicznych lub materiałów niebezpiecznych, jeśli to konieczne.

## Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań, wątpliwości lub zapytań dotyczących bezpieczeństwa związanych z WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD, skontaktuj się bezpośrednio z producentem. Upewnij się, że masz informacje o produkcie, aby uzyskać bardziej efektywną odpowiedź.

**Uwaga:** Produkt ten jest zgodny z unijnym rozporządzeniem o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR). Aby uzyskać więcej informacji na temat bezpieczeństwa produktów, wycofań i zgłaszania niebezpiecznych produktów, odwiedź platformę Safety Gate UE.

Dziękujemy za uwagę poświęconą tym instrukcjom bezpieczeństwa. Ciesz się swoim doświadczeniem strzeleckim z WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD!

# WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD

## TURVALLISUUSOHJEET

### Johdanto

Kiitos, että valitsit WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu suojaamaan aseesi etusilmukkaa vaurioilta normaalissa kenttäkäytössä. Lue ja noudata näitä turvallisuusohjeita huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Käsittele aina aseita varovaisesti ja noudata kaikkia asiaankuuluvia turvallisuusmääräyksiä.
- Varmista, että WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD on asennettu oikein ennen aseiden käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti etusilmukan suojan kunto mahdollisten kulumisen tai vaurioiden merkkien varalta.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille.

### Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Älä käytä etusilmukan suoja, jos se on vaurioitunut tai siinä on kulumisen merkkejä.
- Varmista, että etusilmukan suoja ei estä näkymää etuterään.
- Vältä liiallisen voiman käyttöä asennuksen aikana estääksesi vaurioita etusilmukan suojalle tai aseelle.
- Varmista aina, että ase on tyhjennetty ennen etusilmukan suojan asentamista tai poistamista.
- Jos kohtaat ongelmia etusilmukan suojan käytössä, lopeta käyttö heti ja ota yhteys pätevään ammattilaiseen.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Valmistelu

- Varmista, että aseesi on tyhjennetty ja turvallisessa ympäristössä.
- Kerää tarvittavat työkalut, jos niitä tarvitaan asennukseen.

#### 2. Asennus

- Kohdista WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD tuote mallin 94 tähtäysramppiin.
- Paina hellästi etusilmukan suoja paikalleen varmistaen, että se istuu tukevasti ilman liiallista voimaa.
- Tarkista, että etusilmukan suoja ei estä etuterän näkyvyyttä ja että se päästää riittävästi valoa näkyvyyden parantamiseksi.

#### 3. Käyttö

- Kun tuote on asennettu, tarkista säännöllisesti etusilmukan suojan vakaus ja mahdolliset kulumisen merkit.
- Käytä asettasi turvallisesti ja vastuullisesti varmistaen, että etusilmukan suoja pysyy paikallaan käytön aikana.

#### 4. Huolto

- Puhdista etusilmukan suoja säännöllisesti lian ja roskien poistamiseksi.
- Tarkista mahdolliset vaurio tai kulumisen merkit ja vaihda tarvittaessa.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta yleiseen jätteeseen, jos se on vaurioitunut tai käyttökelvoton; noudata sen sijaan sähköjätteen tai vaarallisten materiaalien ohjeita tarvittaessa.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä, huolenaiheita tai turvallisuuskysymyksiä liittyen WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD tuotteeseen, ota yhteyttä valmistajaan suoraan. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot valmiina tehokkaamman vastauksen saamiseksi.

**Huom:** Tämä tuote noudattaa EU:n yleistä tuotesuojelusäätelyä (GPSR). Lisätietoja tuotesuojelusta, takaisinvetotilanteista ja vaarallisten tuotteiden ilmoittamisesta löytyy EU:n Safety Gate alustalta.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Nauti ampumakokemuksestasi WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD tuotteen kanssa!

# WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### Introduktion

Tack för att du valt WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD. Denna produkt är utformad för att skydda det främre sikte på ditt vapen från skador under normalt fältanvändande. Vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid vapen med försiktighet och följ alla relevanta säkerhetsföreskrifter.
- Se till att WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD är korrekt installerad innan du använder ditt vapen.
- Inspektera regelbundet sikthuvu för tecken på slitage eller skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd inte sikthuvu om den är skadad eller visar tecken på slitage.
- Se till att sikthuvu inte blockerar din sikt av det främre bladet.
- Undvik att applicera överdriven kraft under installationen för att förhindra skador på sikthuvu eller vapnet.
- Kontrollera alltid att vapnet är oladdat innan installation eller borttagning av sikthuvu.
- Om du upplever några problem vid användning av sikthuvu, sluta använda den omedelbart och konsultera en kvalificerad professionell.

### Instruktioner för installation och användning

#### 1. Förberedelse

- Se till att ditt vapen är oladdat och i en säker miljö.
- Samla nödvändiga verktyg, om några, för installation.

#### 2. Installation

- Justera WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD med siktrampen på din Modell 94 karbin.
- Tryck försiktigt sikthuvu på plats, se till att den passar säkert utan överdriven kraft.
- Kontrollera att sikthuvu inte blockerar det främre bladet och tillåter tillräckligt med ljus för synlighet.

#### 3. Användning

- När den är installerad, kontrollera sikthuvu regelbundet för stabilitet och tecken på slitage.
- Använd ditt vapen på ett säkert och ansvarsfullt sätt, och se till att sikthuvu förblir på plats under användning.

#### 4. Underhåll

- Rengör sikthuvu periodiskt för att ta bort smuts och skräp.
- Inspektera för tecken på skador eller slitage och ersätt vid behov.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten i allmänt avfall om den är skadad eller oanvändbar; följ istället riktlinjer för elektronikavfall eller farligt material efter behov.

## Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor, bekymmer eller säkerhetsförfrågningar angående WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se till att du har produktinformation tillgänglig för en mer effektiv respons.

**Observera:** Denna produkt uppfyller EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR). För mer information om produktsäkerhet, återkallelser och rapportering av osäkra produkter, vänligen hänvisa till EU:s Safety Gateplattform.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Njut av din skjutupplevelse med WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD!

# WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD

## BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

### Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD. Tento produkt je navržen tak, aby chránil přední hledí vaší zbraně před poškozením během běžného používání v terénu. Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte a dodržujte tyto bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání.

### Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte se zbraněmi opatrně a dodržujte všechny příslušné bezpečnostní předpisy.
- Ujistěte se, že je WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD správně nainstalován před použitím vaší zbraně.
- Pravidelně kontrolujte hledí na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Nahlase jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.

### Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Nepoužívejte hledí, pokud je poškozené nebo vykazuje známky opotřebení.
- Ujistěte se, že hledí nebrání ve výhledu na přední čepel.
- Vyhněte se použití nadměrné síly při instalaci, abyste předešli poškození hledí nebo zbraně.
- Vždy se ujistěte, že je zbraň vybitá před instalací nebo odstraněním hledí.
- Pokud narazíte na jakékoli problémy při používání hledí, okamžitě přestaňte používat a konzultujte kvalifikovaného odborníka.

### Pokyny pro instalaci a používání

#### 1. Příprava

- Ujistěte se, že je vaše zbraň vybitá a nachází se v bezpečném prostředí.
- Shromážděte potřebné nástroje, pokud nějaké jsou, pro instalaci.

#### 2. Instalace

- Zarovnejte WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD s hledí rampou na vaší karabině Model 94.
- Jemně zatlačte hledí na místo, ujistěte se, že je bezpečně usazeno bez nadměrné síly.
- Zkontrolujte, že hledí nebrání ve výhledu na přední čepel a umožňuje dostatečné množství světla pro viditelnost.

#### 3. Používání

- Jakmile je nainstalováno, pravidelně kontrolujte hledí na stabilitu a jakékoli známky opotřebení.
- Používejte svou zbraň bezpečným a odpovědným způsobem, ujistěte se, že hledí zůstává na místě během používání.

#### 4. Údržba

- Pravidelně čistěte hledí, abyste odstranili špínu a nečistoty.
- Kontrolujte jakékoli známky poškození nebo opotřebení a v případě potřeby vyměňte.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte produkt do běžného odpadu, pokud je poškozený nebo nepoužitelný; místo toho se řiďte pokyny pro elektronický odpad nebo nebezpečné materiály, pokud je to vhodné.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy, obavy nebo bezpečnostní dotazy týkající se WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD, prosím kontaktujte přímo výrobce. Ujistěte se, že máte připraveny informace o produktu pro efektivnější odpověď.

**Poznámka:** Tento produkt splňuje nařízení EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Pro více informací o bezpečnosti výrobků, stahování a hlášení nebezpečných produktů se prosím obraťte na platformu Safety Gate EU.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Užijte si svou střeleckou zkušenost s WINCHESTER 94 RAMP SIGHT HOOD!